

Identificativo Samira: 171467

Titolo opera: Lastra funeraria di Gregorio

CD	CODICI	
TSK	Tipo scheda	FON
FO	FONTE	
FON	FONTE	
FONT	Titolo opera	Lastra funeraria di Gregorio
FOND	Anno	625/643 d.C.
FONP	Periodo	età bizantina
FONE	Epoca	Alto Medioevo
FONX	Note	CIG IV 9870 = Bollini 16 = RUGO III, 43 = F. Fiori, Epigrafi greche dell'Italia bizantina, Bologna 2008, pp. 90-99 = Collezioni Museo Arcivescovile, pp. 35, prelevata dalla chiesa di San Mauro di a Comacchio (trad. F. Fiori). Museo Arcivescovile di Ravenna.
PAS	PASSO	
PAST	Traduzione	Mentre il corpo si trova nella tomba sotto terra, l'anima vola verso Dio poiché desidera la luce eterna che tutto illumina, essendo sfuggita alla sporcizia del peccato. Gregorio era infatti un fanciullo che aveva quasi undici anni, semplice, nobile d'animo, dolcissimo. Isaacio, che ha dimostrato di essere un grande esarco delle armate italiche per le (proprie) imprese, lo ha pianto amaramente dal profondo del cuore poiché era suo zio dalla parte paterna, ma provava per lui l'affetto di un padre.
PASX	Note	Lastra sepolcrale del nipote dell'esarco, proveniente da una chiesa di Comacchio.
PASS	Passo	
CM	COMPILAZIONE	
CMP	COMPILAZIONE	
CMPD	Data	2012
CMPN	Nome	Assorati G.

AN ANNOTAZIONI

OSS

Note

Progetto PARSJAD